

Jakarta, 16 November 2020
No. 352/SHP62100/2020-S7



Lampiran : 1 (satu) lembar
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Set Satgas - WO Laycan 20 – 22 November 2020**

Yang terhormat,
SHIP OWNER / SHIP BROKER

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Set Satgas – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

GENERAL TERMS & CONDITIONS

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Set
2.	Type of Cargo	:	Oil Product / White Oil (Premium / Pertamina / Pertamina Turbo / Kerosene / Peralite / Solar / Biosolar / Pertadex / Dextrite / FAME)
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min. 1,800 M ³ (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	:	1 (one) Voyage
5.	Grade of Cargo	:	Min. 2 (two) Grade
6.	Loading Port	:	Pulau Sambu
7.	Discharging Port	:	Jambi
8.	Laycan	:	20 – 22 November 2020
9.	Charter Hire	:	In Rp Lumpsum per voyage (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	:	Asbatankvoy
12.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)
13.	Seaworthiness	:	Kapal harus "Ready in all respect" untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.

OTHER TERMS & CONDITIONS

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum)
2.	Ship Particular
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, International Tonnage Certificate, Bollard Pull Certificate, dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa & penerima kuasa).
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg Celcius
6.	Sertifikat SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat Laut, SNPP dan sertifikat laik laut lainnya harus dalam kondisi valid saat memasukan penawaran dan selama pelayaran.

(Surat ini sudah di-review dan disetujui melalui sistem korespondensi elektronik Perusahaan dan dinyatakan sah walau tanpa tanda tangan pejabat ybs)

Kantor Pusat
Jalan Medan Merdeka Timur 1A
Jakarta 10110 Indonesia
T +62 21 381 5111, +62 21 381 6111
F +62 21 384 6865, +62 21 384 3882
www.pertamina.com

No. 352/SHP62100/2020-S7

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Selasa, 17 November 2020 pukul 14.00 WIB	erwien@pertamina.com Dedi.Alfiyan@pertamina.com vania.pratiwi@pertamina.com

Terima kasih.

Direktorat Logistik & Infrastruktur
Manager Ship Chartering

Erfien Purwanto

(Surat ini sudah di-review dan disetujui melalui sistem korespondensi elektronik Perusahaan dan dinyatakan sah walau tanpa tanda tangan pejabat ybs)

No. 352/SHP62100/2020-S7

LAMPIRAN**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL****TUG BOAT**

NO	TUG BOAT TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TYPE OF TUG BOAT	Towing Tug Boat
2	YOB / FLAG	1990 up/ Indonesia
3	HORSE POWER (minimum)	559 HP
4	DRAFT (maksimum)	5.7 Meter
5	LOA (maksimum)	90.0 Meter
6	SERVICE SPEED (minimum)	04 KNOTS
7	FIRE FIGHTING	REQUIRED
8	FENDER	RUBBER / TIRE ATTACHED

OIL BARGE

NO	OIL BARGE TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TIPE KAPAL	CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL
2	YOB / Flag	1990 up / Indonesia
3	DRAFT (maksimum)	5.7 Meter
4	LOA (maksimum)	90.0 Meter
5	TYPE OF CARGO	Oil Product / White Oil (Premium / Pertamina / Pertamina Turbo / Kerosene / Pertamina / Solar / Biosolar / Pertamina / Dexlite / FAME)
6	CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum)	1,800 KL
7	GRADE OF CARGO (minimum)	2 (dua) GRADE
8	DISCHARGING RATE (min) / Grade, or PRESSURE	150 KL / JAM / Grade, or Pressure Min. 3 Kg/cm ²
9	LOADING RATE (minimum)	200 KL / JAM
10	CARGO PUMP (minimum)	2 (dua) UNIT
11	SEGREGATED BALLAST TANK	REQUIRED

GENERAL TERMS

NO	GENERAL TERMS	
1	DELIVERY PORT / LOADING PORT	Pulau Sambu
2	DISCHARGE PORT	Jambi (FT Jambi)
3	LAYCAN	20 – 22 November 2020
4	CHARTER PERIODE	1 (one) Voyage
5	INFORMATION SYSTEM	Internet on Board (Online 24 Jam)
6	UNAVOIDABLE DISCREPANCY LOSS	Max. 0.07 %
7	ALAT UKUR, Termasuk tank table	LENGKAP, AKURAT, ABSAH, verifikasi dari Fungsi PSP selambatnya sebelum delivery

(Surat ini sudah di-review dan disetujui melalui sistem korespondensi elektronik Perusahaan dan dinyatakan sah walau tanpa tanda tangan pejabat ybs)